



## 科学和技术促进发展委员会第五届会议报告 (2001年5月28日至6月1日)

### 摘要

科学和技术促进发展委员会第五届会议审议了五个实质性项目，包括审查关于会议主题“建立国家的生物技术能力”的报告。其他实质性议程项目包括：委员会第四届会议决定的执行和进展情况、关于技术和创新政策的国际和国家报告、委员会的预算，以及委员会有关协调科学和技术促进发展的活动。委员会审议实质性议程项目之后通过三项决议，涉及第五届会议讨论的所有主要问题，并建议经济及社会理事会通过这些决议。

第一项题为“科学和技术促进发展”的决议决定2001-2003年闭会期间的实质性主题和工作重点是“技术开发和能力建设促进在数字社会中的竞争力”。委员会将以多学科方式开展这项工作，并考虑到该主题的科学、技术、经济、商业、道德、社会、教育和商业方面。该决议还建议采取行动，确保信息和通信技术委员会先前的调查结果能得到谋求弥合数字鸿沟的团体和现有行动的注意。决议还建议，科学和技术促进发展委员会协助经济及社会理事会落实理事会审查处理信息和通信技术的附属机构活动的成果。

关于建设国家的生物技术能力，该决议建议，除其他外，政府制订和实施统筹一致的政策体制，通过协调其国家部门政策，建立协调生物技术活动的恰当机构，支持研发中心和主要机构网络，调动公共资金并鼓励私营部门为建设科学能力和有关基础设施提供资金，从而支持生物技术的发展。决议还请国际社会协调努力，协助发展中国家和转型期经济国家参与能力建设，特别是拟订有关生物技术的法律和法规制度框架，进行国家能力需要评估，并促进信息交流，建立伙伴关系和网络。该决议还请委员会秘书处与从事生物技术方面工作的其他国际组织协调和联络，通过新建立的电子网络散发有关生物技术的资料，拟订和援助在科学外交方面培训科学家、外交官和记者的方案。决议请委员会协助和鼓励国家当

局协调其科技战略，拓宽以负担得起的条件获得信息和新技术的渠道，并鼓励建立伙伴关系，包括通过国际合作进行。

经济及社会理事会的这项决议还建议委员会秘书处继续努力，利用新建立的科技网络为传播有关科技促进发展活动最新资料，重点特别放在对发展中国家至关重要的信息。

委员会还建议经济及社会理事会通过另一项决议。理事会的这项决议将核可为科学和技术促进发展领域的活动建立一项特别信托基金，以期协助执行联合国贸易和发展会议在科学和技术促进发展方面目前和未来的任务。该决议草案邀请向该信托基金捐款，并建议把科技促进发展特别活动信托基金的现有资源转到新设立的信托基金。

委员会建议经济及社会理事会通过的第三项决议建议，委员会将来应每年举行会议，并要求成立不限成员名额工作组，研究和分析委员会在联合国的建议和决策进程方面以及科学和技术问题方面的作用。该决议还建议工作组调查建立支助发展中国家研究与开发的国际机制是否可行，特别是在保健、教育和农业领域。

## 目录

章次	页次
一. 要求经济及社会理事会采取行动或提请其注意的事项 .....	4
A. 决议草案 .....	4
B. 决定草案 .....	10
C. 提请经社理事会注意的决定 .....	11
二. 实质性主题：建立国家的生物技术能力 .....	11
三. 关于委员会第四届会议所作决定的执行和进展情况的全面说明 .....	15
四. 介绍关于技术和革新政策的国家报告 .....	17
五. 委员会的预算 .....	20
六. 委员会关于协调科学和技术促进发展的活动及其他闭会期间活动 .....	21
七. 选举委员会第六届会议的主席和主席团其他成员 .....	22
八. 委员会第六届会议临时议程和工作安排 .....	23
九. 其他事项 .....	23
十. 通过委员会第五届会议的报告 .....	24
十一. 会议的组织 .....	24
A. 会议开幕和会期 .....	24
B. 出席情况 .....	26
C. 选举主席团成员 .....	26
D. 议程和工作安排 .....	26
E. 文件 .....	27
附件	
一. 出席情况 .....	28
二. 委员会第四届会议收到的文件清单 .....	30
三. 经济及社会理事会主席团与科学和技术委员会主席团间电视会议摘要 .....	31

## 一. 要求经济及社会理事会采取行动或提请其注意的事项

### A. 决议草案

1. 科学和技术促进发展委员会建议经济及社会理事会通过以下决议草案：

#### 决议草案一

#### 科学和技术促进发展\*

经济及社会理事会，

**确认**科学和技术促进发展委员会作为增进对科学技术问题的了解和在联合国系统内就所有有关科学和技术的事项拟订建议和指导方针的论坛作用，

**重申**必须增强在科学和技术领域积极活动的联合国组织的能力，特别是联合国贸易和发展会议，以有效解决科学和技术方面的新问题，

**确认**新技术和创新技术在提高国家生产率和竞争力方面的重要作用，以及，除其他外，需要提供政策指导和采取提高公众科技意识的措施，并向发展中国家转让和传播这种技术，

**赞赏地注意到**秘书长关于科学和技术促进发展委员会建立国家的生物技术能力小组的综合报告、<sup>1</sup> 秘书处编写的关于委员会第四届会议所作决定的执行和进展情况的全面说明、<sup>2</sup> 秘书处关于委员会预算和闭会期间活动的说明、<sup>3</sup> 秘书处关于委员会协调科学和技术促进发展的活动以及包括世界科学会议成果在内的联合国系统范围内其他闭会期间活动的说明，<sup>4</sup> 以及向委员会提交供第五届会议审议的其他有关文件，<sup>5</sup>

**欢迎**联合国贸易和发展会议建立科学和技术促进发展网络，<sup>6</sup> 提供联合国系统范围内以及政府间组织和非政府组织间的科技活动和方案的资料，提高对发展中国家和转型期经济国家特别重要的科技进步的认识，

**注意到**2000年2月12日至19日在曼谷举行的联合国贸易和发展会议第十届会议通过的《行动计划》，<sup>7</sup> 其中特别指出，发达国家与发展中国家之间的技

---

\* 讨论情况参看第二章。

<sup>1</sup> E/CN.16/2001/2。

<sup>2</sup> E/CN.16/2001/3。

<sup>3</sup> E/CN.16/2001/4。

<sup>4</sup> E/CN.16/2001/5。

<sup>5</sup> E/CN.16/2001/Misc.1-7。

<sup>6</sup> 网址：[unctad.org/stdev](http://unctad.org/stdev)。

<sup>7</sup> TD/390，第二部分。

术差距日益扩大，强调必须为发展中国家提供更多的途径，转让和传播技术，加强这些国家基于企业创新能力的竞争力，

**回顾**在千年首脑会议之际，各国国家元首和政府首脑于 2000 年 9 月 8 日通过的《联合国千年宣言》，<sup>8</sup> 和 2000 年 7 月 19 日至 24 日在冲绳举行的工业化国家八国集团首脑会议通过的宣言所载有关科学和技术的关键建议，

**又回顾** 77 国集团和中国于 2000 年 4 月 10 日至 14 日在哈瓦那举行的南方首脑会议通过的《哈瓦那行动纲领》，<sup>9</sup> 其中关切地注意到南方在技术方面存在越来越边缘化的危险，并决定使科学和技术成为国家议程及南南合作领域的优先项目，

**还回顾** 大会第 55/185 号决议，其中吁请秘书长加强委员会及其设在联合国贸易和发展会议内的秘书处，向它提供必要的资源，使它能够更好地履行任务，有选择地协助发展中国家在科学和技术领域的国家发展努力，

### **委员会先前工作的后续活动**

#### **A. 建立国家的生物技术能力**

**确认** 生物技术有突出潜力，能够支持实现粮食安全、保健、环境可持续性和增强竞争力的国家努力，

**认识到** 现代生物技术可能给健康与环境带来新的风险和无法意料的影响，提出了有关基因改变特别是人类基因改变的一些社会经济和道德问题，并且其使用和管理必须考虑到《关于环境与发展的里约宣言》原则 15 所载预防办法，<sup>10</sup>

**还认识到** 许多发展中国家不易获得现代生物技术，有必要转让、吸收和保护这些技术，以确保获得上述利益，

**铭记** 许多发展中国家不能适当保护其传统知识和生物资源，也必须对其进行保护，以确保上述利益，

**认识到** 开发和转让生物技术与拥有足够的便利获得最新进展资料的信息和通信技术基础设施之间存在密切联系，

**考虑到** 有关生物技术的三个讨论小组的工作，以及联合国贸易和发展会议货物和服务贸易及商品委员会有关可持续利用生物资源的商定建议，

---

<sup>8</sup> 见大会第 55/2 号决议。

<sup>9</sup> A/55/74，附件二。

<sup>10</sup> 《联合国环境与发展会议的报告》，里约热内卢，1992 年 6 月 3 日至 14 日（联合国出版物，销售品编号 93.I.8 和更正）第一卷：会议通过的决议，决议一附件一。

意识到 2000 年 5 月《生物多样性公约卡塔赫纳生物技术安全议定书》<sup>11</sup> 规定的工作，以及联合国环境规划署和全球环境基金开展的加强能力活动，

决定建议采取下列行动，供各国政府、国际社会和联合国贸易和发展会议审议，以协助发展中国家，特别是最不发达国家以及转型期经济国家，加强其生产、推广、监测、评价、管理和管制生物技术的当地能力：

1. 鼓励各国政府采取下列行动，以建立支持生物技术开发的统筹一致的政策框架：

(a) 协调其教育、科技、卫生、环境和农业方面的国家政策，考虑到由生物技术推动的优先事项和需要，酌情在区域一级也这样做；

(b) 筹集和调动为建立科学能力及所有有关基础设施的公共筹资，并鼓励私营部门筹资；

(c) 为创造和吸收科技专门技能创造必要条件；

(d) 支持研发中心和主要机构网络，以便发展和保持国家能力，同时利用海外侨民的专门知识；

(e) 确保生物技术部门被列入有关的国家能力需要评估及随后制订的战略，并制订行动计划；

(f) 确保有协调中心或国家委员会等工具协调和推动各项活动，包括国家能力需要评估和国家能力建设。

2. 请国际社会：

(a) 协调各种努力协助发展中国家和转型期经济国家从事能力建设，建立和加强必要的生物技术法律和管制制度，有机会利用有关信息，获得和应用适合其需要的现代生物技术；

(b) 鼓励信息交流和形成网络，包括通过由政府、学术界和私营企业参与的公私部门伙伴关系来进行；

(c) 协调发展中国家包括协调中心和委员会在内的国家当局拟订管理和管制生物技术的法律和管制制度，并协助执行《生物多样性公约卡塔赫纳生物技术安全议定书》；<sup>11</sup>

(d) 协助发展中国家的国家当局和包括联合国贸易和发展会议在内的联合国系统范围内机构，进行国家能力需要评估以及上述工作。

---

<sup>11</sup> A/AC.237/18（第二部分）/Add.1 和 Corr.1，附件一。

3. 请联合国贸易和发展会议在其第十届会议通过的《行动计划》规定的任务范围内：<sup>12</sup>

(a) 在其有关生物技术的工作方面，与其他在生物技术方面开展工作的国际组织进行协调和联络，特别是联合国各区域经济和社会委员会；

(b) 利用其新建立的电子科技网络，向国家当局提供有关法律和管制框架的资料，并向决策者和外交官、公众、非政府组织、记者和私营企业部门提供生物技术发展的其他有关和均衡的资料；

(c) 协助发展中国家，特别是最不发达国家，拟订战略和国家计划，包括通过利用预算外资源进行国家能力需要评估；

(d) 利用预算外资源，拟订特别方案和组织讲习班，促进在科技外交、政策制订和管制问题方面培训科学家、外交官和记者的目前正在进行的方案，在国际谈判及国际规范和标准制订方面协助发展中国家，特别是最不发达国家；

(e) 利用预算外资源，开展或帮助研究有关发展中国家在技术转让、能力建设、管制和生物安全方面面临的特殊问题；

(f) 与委员会主席团合作，确保执行其建议，包括筹集预算外资金；

4. 请科学和技术促进发展委员会在其作为联合国系统内科技活动协调员的任务范围内：

(a) 鼓励主管科技的国家当局，并酌情在区域一级，协调其战略，在这方面提供实质性支持；

(b) 提出具体准则，促进在负担得起的条件下，包括以优惠条件帮助开发、获得和传播信息、新技术和基于技术的产品；

(c) 鼓励有关各方之间的伙伴关系，包括通过国际合作进行。

## **B. 新的实质性主题和其他活动**

**回顾**经济及社会理事会 2000 年高级别部分部长级宣言，<sup>13</sup> 其中强调信息和通信技术在创建全球知识经济、加速增长、提高竞争力、促进可持续发展、消除贫穷和促进所有国家有效融入全球经济方面发挥着重要作用，

**确认**信息和通信技术会带来机遇和挑战，并可能导致国家之间和国家内部的差距进一步加大，

<sup>12</sup> TD/390，第二部分，第 106、117、121 和 147 段。

<sup>13</sup> 《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 3 号》(A/55/3/Rev.1)，第三章第 17 段。

**注意到**《部长宣言》要求国际社会成员共同努力弥合数字鸿沟，并创造“数字机遇”，

**回顾** 1993 年委员会第一届会议通过的第 1/1 号决议，<sup>14</sup>

**又回顾**委员会关于 1997-1999 年信息和通信技术闭会期间工作方案及其书籍《知识社会：信息技术促进可持续发展》，<sup>15</sup> 和国家信息和通信技术战略准则以及它从有关信息和通信技术基础设施和应用的 29 个不同资源联合体得出的结论，铭记其结论：虽然应用信息和通信技术的成本仍然很高，但是不利用的代价很可能更高，

**确认**一国竞争力取决于其企业生产率，企业生产率在很大程度上取决于在信息和通信技术等新技术方面的投资以及通过因特网获得信息的途径，

1. **决定**通过其执行局或必要时建立委员会的小组委员会，对有关信息和通信技术工作采取后续行动：

(a) 确保提请弥合数据鸿沟的主要角色，包括秘书长的联合国信息和通信技术工作队、八国集团数字机遇工作队以及 15 国集团信息和通信技术工作队注意其先前调查结果和建议；

(b) 协助执行经济及社会理事会审查其处理信息和通信技术附属机构的任务和活动的成果，以期确定模式，向联合国和各国政府提供关于政策和方案及信息和通信技术领域新发展的全面、实际和着重行动的咨询意见；

(c) 监督将此种资料列入新建立的科学和技术促进发展网络，并将区域、分区域和区域间信息技术网络与新建立的网络相连接，从而加强这些网络；

2. **吁请**委员会及其秘书处与信息和通信技术工作队密切互动，以促进在信息和通信技术方面更多地交流信息和协调各项活动。此种互动应包括秘书处参与信息和通信技术工作队的所有会议，并向委员会报告这些会议的成果；

3. **决定**选择“技术开发和能力建设促进在数字社会中的竞争力”作为 2001-2003 年闭会期间实质性主题。预期在上述期间将以多学科方式开展委员会的工作，同时考虑到科技、经济和商业以及道德、社会和教育等方面。

### **C. 联合国系统内科学和技术促进发展的协调**

**请**秘书处继续努力，以新建立的科技网络为渠道，传播有关科技促进发展活动的资料，并更新对发展中国家特别重要的科技发展信息。

---

<sup>14</sup> E/1993/31-E/CN.16/1993/12，第一章 C 节。

<sup>15</sup> 联合国出版物，出售品编号：E.GV.98.0.11。



## 决议草案二

### 科学和技术促进发展领域活动特别信托基金\*

经济及社会理事会：

**注意到**拟在科学和技术促进发展委员会内执行的科学和技术促进发展工作日益重要，

**回顾**大会 2000 年 12 月 20 日第 55/185 号决议，其中认识到需要有足够资源，包括由所有来源提供新的、额外的资源，专用于推动科学和技术促进发展，

**考虑到**执行科学和技术促进发展委员会通过经济及社会理事会以及经社理事会和大会分别赋予联合国贸易和发展会议秘书处执行任务的现有资源，特别是预算外资源的现状，

1. **建议**在联合国贸易和发展会议内设立科学和技术促进发展领域活动特别信托基金，用以协助执行该会议在科学和技术促进发展领域已经或即将接受的各种任务；
2. **建议**将 1985 年 4 月 4 日秘书长为传播科技资料所设科技促进发展特别活动信托基金内的现有资源转入上段提到的新设信托基金；
3. **邀请**各方向该新设信托基金捐款。

---

\* 讨论情况参看第五章。

## 决议草案三

### 加强科学和技术促进发展委员会的工作\*

经济及社会理事会，

**考虑到**科学和技术促进发展委员会在其任务规定内是联合国系统内科技活动的协调者：

1. **决定**该委员会应举行年度会议。
2. **请**该委员会设立一个不限成员名额工作组，分析如何加强委员会在联合国系统关于科技问题的建议和决策程序中的作用和参与，以便努力加强委员会。该工作组应向委员会下届会议提出具体措施，供委员会通过；

---

\* 讨论情况参看第九章。

3. **决定**研究设立一个国际机制的可行性，以便支助并加强发展中国家的研究和开发工作以及对发展中国家至关重要的领域，特别是保健、教育和农业等领域内的研究和开发工作。

## **B. 决定草案**

2. 科学和技术促进发展委员会建议经济及社会理事会通过下列决定草案：

### **决定草案一**

**科学和技术促进发展委员会第五届会议报告以及委员会第六届会议的临时议程和文件\***

**经济及社会理事会，**

(a) 注意到科学和技术促进发展委员会第五届会议报告并核可委员会所通过的决议和决定；

(b) 核准委员会第六届会议的下列临时议程和文件；

**科学和技术促进发展委员会第六届会议临时议程和文件**

1. 通过议程和其他组织事项。
2. 实质性主题：“技术开发和能力建设促进在数字社会中的竞争力”

### **文件**

秘书长的报告

3. 关于委员会第五届常会所作决定的执行和进展情况的全面说明。

### **文件**

4. 介绍关于技术情况的国家报告。
5. 委员会的预算。

### **文件**

秘书处的说明

6. 科学和技术促进发展委员会的运作，包括其协调科学和技术促进发展的作用

### **文件**

秘书处的说明

---

\* 讨论情况参看第八章。

7. 选举委员会第七届常会主席和其他主席团成员。
8. 委员会第七届会议临时议程和工作安排。
9. 其他事项。
10. 通过委员会第六届会议的报告。

## **决定草案二**

### **性别咨询委员会\***

#### **经济及社会理事会决定：**

(a) 将性别咨询委员会的任务期限再延长四年,以便该委员会能够在为此目的提供的预算外资源的范围内完成其工作方案;

(b) 核可从委员会成员中提名巴西和突尼斯担任性别咨询委员会成员,以填补委员会的两个空缺,确保性别咨询委员会和科学和技术促进发展委员会之间有继续的联系;

(c) 科学和技术促进发展委员会应在其第六届会议上评估是否适宜继续进行性别咨询委员会的工作以及取得外部资源进行这项工作的可能性。

## **C. 提请经社理事会注意的决定**

3. 提请经济及社会理事会注意科学和技术促进发展委员会所通过的下列决定:

### **第 5/1 号决定**

#### **主席对讨论情况的摘要说明**

科学和技术促进发展委员会在 2001 年 6 月 1 日第 8 次会议上根据主席的提议,决定将主席在第五届会议上对讨论情况的摘要说明列入委员会该届会议的报告内。

## **二. 实质性主题：建立国家的生物技术能力**

1. 委员会 2001 年 5 月 28 日、29 日和 6 月 1 日第 1、2、3 和 8 次会议审议了议程项目 2。委员会收到了下列文件:

(a) 关于科学和技术促进发展委员会生物技术国家能力建设小组的综合报告:秘书长的报告(E/CN.16/2001/2);

---

\* 讨论情况参看第九章。

(b) 联合国贸易和发展会议（贸发会议）秘书处关于生物技术能力建设小组的简要报告，德黑兰（E/CN.16/2001/Misc.2）；

(c) 联合国贸易和发展会议秘书处关于公众的生物技术科学决策的意识和参与小组的简要报告，突尼斯（E/CN.16/2001/Misc.3）。

2. 在5月28日第1次会议上，欧洲生物技术联合会主席理查德·布朗教授和贸发会议顾问、生物技术专家 Kathy Stocks 女士发了言。

3. 在同次会议上，安哥拉、巴西、加纳、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙和斯里兰卡代表以及阿根廷观察员发了言。

4. 在5月28日第2次会议上，Tariq-ur-Rahman 博士（巴基斯坦）介绍了生物技术能力建设小组的结果。

5. 在同次会议上，安哥拉、哥伦比亚、德国、加纳、伊朗伊斯兰共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦和斯里兰卡代表就上述介绍发了言。

6. 在同次会议上，美利坚合众国观察员也发了言。

7. 在同次会议上，世界卫生组织和非洲经济委员会观察员发了言。

8. 在同次会议上，迈克尔·罗德教授（奥地利）和委员会副主席介绍了生物技术法律和管制问题小组的结果。

9. 在同次会议上，伊朗伊斯兰共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦和斯里兰卡代表就该介绍发了言。

10. 在同次会议上，非洲经济委员会观察员发了言。

11. 在同次会议上，科学和技术副部长（安哥拉）兼委员会副主席 Pedro Teta 博士介绍了大众对生物技术领域科学政策制订的认识和参与小组的结果。

12. 在同次会议上，奥地利、玻利维亚、巴西、加纳、伊朗伊斯兰共和国、罗马尼亚和俄罗斯联邦代表就该介绍发了言。

13. 在同次会议上，联合国贸易和发展会议技术促进发展科科长、技术和企业处处长和生物技术问题专家发了言。

14. 在2001年5月29日第3次会议上，联合国贸易和发展会议技术和企业处处长摘要说明了议程项目2的一般性讨论结果。

15. 在同次会议上，安哥拉、阿尔及利亚、奥地利、哥伦比亚、德国、加纳、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙和斯里兰卡代表以及沙特阿拉伯和埃及观察员发了言。

16. 在同次会议上，世界卫生组织观察员发了言。

17. 在同次会议上，非政府组织世界工程师协会观察员也发了言。

### 主席对一般性讨论的摘要说明

18. 委员会关于建设国家的生物技术能力主题的工作方案认识到，新生物技术既带来机会也带来挑战，在农业、农产工业、保健和环境等关键领域尤为如此。发展中国家在成功获取、发展、部署和管理这些技术中面临特别障碍。能力建设取得成功的关键条件包括适当的法律和管理科技、充足的财政资源和人力技能、高效的通信基础设施和供电、增强的实验设施以及更强的公众意识。十分重要的是，委员会建议，各国政府应制订发展和管理现代生物技术的战略、政策和行动计划，以尽可能扩大这些技术的益处并减小其相关风险。能否成功执行这些战略、政策和计划将取决于是否具有远见、政治意愿和为科技发展投入财政资源的能力。

19. 委员会支持一项建议，即各国政府应在国际援助下开始一致的政策制订进程，办法是开展生物技术的国家评估。这些评估的目的是汇集各利害攸关者，确定国家优先事项，清查现有能力，将资源专用于确定的优先需要和现有能力的缺口，协调农业、保健、贸易、工业和环境等部门的政策并发挥这些部门在生物技术方面的协同作用。各国政府可找到或建立开展国家评估的适当机构。国家生物技术协调中心也许是这方面适当的体制办法。委员会可帮助发展中国家制订国家评估的通用方法或框架。该示范方法或框架将考虑到具体国情的因素，例如国家技术发展的不同水平、法律框架和社会及文化准则。国际社会也可帮助各国政府、特别是最不发达国家的政府，向其提供开展评估所需的财政资源和专门知识。

20. 委员会认为，发展中国家的大多数生物技术开发活动在公共部门内进行，而且少量的公共经费在各应用领域和研究组织间的分配往往过于平均。工作方案的参与者建议，在可能和适当时，各国政府可将公共经费集中用于优先应用领域或用于可建成英才中心的具体机构。英才中心可充当获取和推广信息和技术的协调中心，并可提供培训。得到强化的设施和这些中心提供的研究机会也会鼓励当地科研人员留在本国。政府可选定或建立一个单一的国家中心，或将资源分配给数个主要中心。重要的是，中心将与其他研究组织和技术的最终用户建立联系，而不是垄断公共部门研究并自我孤立。英才中心的潜在成功也许取决于各国的当地情况，包括财政和人力资源的供给情况。国家评估能确定何种体制安排最适合于资源的高效分配。

21. 委员会认为，体制结构和联系对技术开发取得成功至关重要，特别是在活动协调、资料分享和技术转让及推广方面。在国家一级，可制订有关政策，鼓励私营部门参与研究和开发活动。也许有必要制订具体的政策倡议和奖励办法，以提高公司和风险投资组织的信心，鼓励其投资于研究活动。长期科技政策的一个关键目标是确立公营和私营部门间的互补作用。与会者建议，各国政府应促进公共部门研究与私营部门间更密切的关系，并制订机制，确保公共部门技术得到推广，

以满足社会和经济需要。为此，国家评估及其他政策倡议的目的必须是在私营部门、科学界和决策者等利害攸关集团之间建立有效关系。

22. 与会者认为，同发展中国家开展研究合作与协作并在发展中国家间开展这种活动均为国际一级的重要机制，发展中国家可籍此获得新技术。将旅居国外的发展中国家科学家同其本国机构联系起来的协作网络将带来各种益处，例如获得新技术，这将在某种程度上减轻“人才外流”问题。外交部及参与国际科技讨论和谈判的其他国家代表可协助建立研究伙伴关系。外交官有机会在科技领域建立新的国际联系和伙伴关系，但往往苦于缺少科学培训和对当今科技问题的理解。该问题还影响发展中国家代表谈判生物技术安全和知识产权协定等国际科技管理文书的能力。委员会支持所提建议，即贸发会议应利用其在商业外交培训方面的经验，为科技外交制订培训机制和训练教材。

23. 委员会认识到，制订关于生物技术的全球管制文书的工作既困难又复杂，原因是各国技术能力和发展的水平各不相同，其社会经济和文化方面的关切也千差万别。一些国家极为关切与生物技术有关的潜在环境危险，赞成对可能给环境带来不利影响的新生物技术严加管制。另一方面，以粮食安全为国家主要优先事项的国家可能更关心鼓励和便利获取新技术的管制和立法制度，而对高水平的环境管制不太关心。国际谈判及其达成的管制和政策文书应反映不同国家利益间的平衡。在国际一级，委员会可同贸发会议秘书处及其他有关机构开展合作，充当传播政策和管理资料的协调中心。这种资料将包括关于新生物技术的全面资料来源、当前关于生物技术有关政策问题的国际谈判概要以及制订管制制度方面的最佳做法的细节。

24. 委员会关于当前实质性主题的工作突出说明，有必要改进资料交流和管理，以有效开发和管理生物技术。更好交流资料能有助于改善获得技术的机会，分享关于管理问题和模式的资料并提高公众意识。现行工作方案期间举行的三次小组会议均强调，必须建立适当信息和通信技术基础设施，并提供资源，用于维护和利用这种基础设施。因特网网站作为传播生物技术有关资料和知识的渠道尤为重要。委员会极其关心旨在促进获得负担得起的信息和通信技术的国际倡议取得何种进展，并可就此些倡议在 2001—2003 年闭会期间采取后续行动并加以监测。贸发会议内在建的科学和技术促进发展网可充当有效传播全面资料的协调中心。

25. 与会者普遍认为，工业化国家和发展中国家中关于生物技术的公众意识均程度较低。所提供的均衡资料本身也许就不足以确保提高公众意识。后者的实现在较大程度上取决于大众媒体是否愿意和有能力充当提供均衡科技资料的渠道。与会者认为，改善科学家与大众媒体间的关系和对话将极大促进均衡的科学报道。记者应能易于找到并联络生物技术所有有关学科和应用领域内的适当科技专家。可建立因特网网站，将科学家同记者联系起来。对科学家和记者进行科学传播培训也能有助于向公众提供更准确的科技资料。另一方面，许多发展中国家的乡村

居民与大众媒体无缘。识字率低和语文障碍也影响乡村居民获得科技资料。负责传播信息的国家协调中心可支助各地方利用适合当地的通信渠道开展提高认识运动。

26. 委员会可考虑设立一个分组，负责执行和（或）监测其第五届会议关于建设国家生物技术能力的建议。其中一些建议可针对涉入与生物技术科学或政策有关的领域的其他许多国际组织，或与这些组织尤为相关。委员会认识到，为支助发展中国家建设其生物技术能力而提供的有效国际援助将汲取许多不同国际组织的专门知识和资源，这些组织包括联合国及有关机构、世界贸易组织、世界银行和国际英才中心。委员会建议，所有国际组织共同努力，加强合作与活动的协调。

### **委员会采取的行动**

27. 委员会在 2001 年 6 月 1 日第 8 次会议上，收到了委员会主席团根据非正式协商所提交的一项题为“科学和技术促进发展”的决议草案。

28. 在同次会议上，在决议草案通过之前，印度尼西亚和沙特阿拉伯代表发了言。

29. 也在同次会议上，秘书就该决议草案所涉方案预算问题发了言。

30. 委员会又在第 8 次会议上通过了经口头修改的该决定草案（另见第三、四、五和六章）（最后案文见第一章 A 节）。

## **三. 关于委员会第四届会议所作决定的执行和进展情况的全面说明**

1. 委员会在 2001 年 5 月 29 日和 6 月 1 日第 3 次和第 8 次会议上审议了议程项目 3。它收到下列文件：

(a) 秘书处关于委员会第四届会议所作决定的执行和进展情况的说明（E/CN.16/2001/3）；

(b) 贸发会议秘书处编写的关于科学和技术促进发展方面的伙伴关系和联网问题的文件（E/CN.16/2001/Misc.4）；

(c) 贸发会议秘书处编写的关于全球计算机软件和服务业的迅猛变化：对发展中国家的影响的文件（E/CN.16/2001/Misc.5）；

2. 贸发会议技术促进发展科科长和技术和企业处处长在 2001 年 5 月 29 日第 3 次会议上作了介绍性发言。

3. 在同次会议上，玻利维亚和罗马尼亚代表发了言。

4. 也在同次会议上，西亚经济社会委员会观察员发了言。

## 主席对一般性讨论的摘要说明

5. 贸发会议秘书处进行一项研究，并编写了一份关于“科学和技术促进国家能力建设的伙伴关系和网络”的专题报告。该报告（E/CN.16/2001/Misc.4）已提交给委员会。贸发会议还举行一系列关于建立合作伙伴关系、网络和集群的专家会议。与会者发现，对私营部门来说，取得技术的传统办法是通过获得特许证、反向工程、合资企业、战略联盟和各种联系加以进行。伙伴关系的形式可以是股份交易或非股份交易。股份交易涉及合作伙伴之间购买或交换股份，而非股份交易是基于契约。在信息和通信技术以及生物技术方面的伙伴关系主要是采取契约关系的形式。公司之间的伙伴关系和联网在过去 10 年里已在全球扩大，这些形式的协作绝大部分是在经济合作与发展组织（经合发组织）成员国的公司之间进行。该研究表明，发展中国家和新兴经济的政府和其他国家组织能有助于建立伙伴关系和网络，办法是执行各项政策，创造一种有利于公司间合作的宏观经济环境，并为公司间的交易建立有利的法律和调控框架。另外，还需要制订各项政策，促进提升地方的技术、管理和组织能力，以实现公司间合作所可能产生的利益。

6. 经社理事会第 1999/61 号决议中委员会请贸发会议秘书处发表关于“为应用信息和通信技术而合并资源”的一些报告的调查结果和结论，尤其是在传播基础设施、教育和保健等方面。这些报告的综合调查结果产生于共 29 项根据经验进行的案例研究，均载于提交给本届委员会的一份报告中（E/CN.16/2001/Misc.6）。该报告认为，应在最高政治一级由一个机构制订的旨在弥补“数字鸿沟”的国家战略、政策和管制框架。它们将考虑到开发信息技术领域的主要筹资形式来自于私人资本和外部资金。设想会产生政治风险是筹措资金的主要障碍，但可通过建立适当的法律机构和采用风险保障办法来抵销该风险。开发信息技术的财政可持续性可能有赖于从一开始便收取用户费。最后，委员会强调，相对于为组织、资助和保持信息技术方案所需作出的努力来说，获得技术只是一个小问题。

7. 一位代表指出，从委员会和秘书处目前及以往在信息和通信技术以及在生物技术方面所进行的工作中可看出存在类似的政策挑战和教训。显然需要国家评估，尤其是在基础设施、国家战略和技术转让等方面，以促进政策的制订和执行。另一名代表指出，关于技术伙伴关系和关于信息和通信技术资源合并的研究将重点放在私营公司，而且没有将公共部门不断创新的机构作为发展中国家信息和通信技术能力建设的重要手段纳入。

8. 已就委员会第四届会议关于“生物技术促进粮食生产”的专题的调查结果编写一份短文件（E/CN.16/2001/Misc.7），摘述各项重要问题，并提供关于生物技术的均衡资料。有关生物技术的资料也发表在贸发会议的 DITE 网址上，并发表在科学技术促进发展网络上。秘书处是生物技术安全机构间网络的成员，而且还与南方中心协作，于 2000 年 12 月主办一次关于生物安全能力建设的会议。科学



和技术促进发展委员会主席参加了经合发组织生物技术问题工作队于 2000 年 10 月举行的一次会议。

### 委员会采取的行动

9. 委员会在 2001 年 6 月 1 日举行的第 8 次会议上通过题为“科学和技术促进发展”的一份决议草案（另见第二、四、五和六章），（最后案文见第一章 A 节）。

## 四. 介绍关于技术和革新政策的国家报告

1. 委员会在 2001 年 5 月 30 日和 6 月 1 日第 4、第 5 和第 8 次会议上审议了议程项目 4。

2. 在 2001 年 5 月 30 日第 4 次会议上，信息社会世界首脑会议协调员 Arthur Levin 先生发了言。

3. 在同次会议上，技术和企业处处长发了言。

4. 在同次会议上，巴西、德国和俄罗斯联邦代表发了言。

5. 在同次会议上，亚洲及太平洋经济社会委员会观察员发了言。

6. 在同次会议上，阿尔及利亚、巴西、中国、加纳、印度尼西亚、罗马尼亚和斯里兰卡代表说明各国情况。

7. 在同次会议上，联合国信息和通信技术咨询小组组长 Jose Maria Figueres 先生也发了言。

8. 在同次会议上，安哥拉、巴西、哥伦比亚和罗马尼亚代表发了言。

9. 在同次会议上，联合国贸易和发展会议秘书长发了言。

10. 在 2001 年 5 月 30 日第 5 次会议上，白俄罗斯、哥伦比亚、伊朗伊斯兰共和国、巴基斯坦、巴拉圭、葡萄牙和俄罗斯联邦代表说明了各国情况。

### 主席对一般性讨论的摘要说明

11. 联合国信息和通信技术高级别咨询小组组长 José Maria Figueres 先生回顾了信息和通信技术工作队历史、目标和进展情况。该工作队是在联合国系统之下建立的一个重要的富有创意的公私合作伙伴关系，它是经政府间决定首次成立的一个由会员国、私营部门和其他利害攸关者作为平等伙伴参与的机构。

12. 经社理事会 2000 年高级别部分通过的部长宣言核可设立一个信息和通信技术工作队的建议。根据这项倡议，联合国将在全球范围内作出努力，弥补全球“数字鸿沟”，创造数字机会，从而使信息和通信技术牢固地为所有国家的发展服务。拟订成立的工作队的明订目标是“使联合国发挥总的领导作用，协助制订信息和通信技术发展战略及使这些技术为发展服务，并在与所有利害攸关者和会员国协

商基础上，在联合国系统、私营工业和提供融资的信托和基金会、捐助者、方案国家和其有关利害攸关者之间缔结战略伙伴关系。经社理事会通过的这项决议请秘书长与所有利害攸关者和会员国研讨这个工作队的组成、管理结构、任务、职权范围、秘书支助和项目执行安排等问题。

13. 秘书长已开始一个全球性协商进程，了解各国政府、私营部门和其他利害攸关者关于成立信息和通信技术工作队的意见。在这方面，已委派一个关于信息和通信技术秘书长高级别顾问小组，协助他进行协商。哥斯达黎加前总统作为该小组主席。从 2000 年 10 月至 12 月进行的协商以及从会员国和联合国各组织收到的书面答复所得出的主要结论是，成立信息和通信技术工作队的倡议被认为十分及时，得到广泛支持，包括得到私营部门的支持。大家一再强调，如此重要的努力需要发达国家和发展中国家各种不同利害攸关者建立真正的伙伴关系，需要由一种“诚实的中介人”来带头，而且秘书长在这方面的作用是不可或缺的。另外，大家强调，尽管联合国系统是至关重要的，工作队应在运作方面具有自主性。在 2001 年 3 月，经社理事会请秘书长采取必要步骤，在与各区域集团协商之下，并考虑到会员国所表达的意见，成立信息和通信技术工作队。

14. 工作队将由 18 个会员国的代表、私营部门的 8 位代表、非营利性组织的 4 名代表以及联合国系统各组织的 6 名代表组成。经社理事会主席是工作队当然成员。秘书长在与区域集团协商之后，不久将任命工作队成员。工作队首次正式会议计划在 2001 年 9 月举行，会上将通过一个行动计划纲要以及如何执行的方式。另外，还设想组成一个常设咨询委员会。预期在 9 月会议之前将成立一个小型核心秘书处，由自愿捐款资助，向工作队的各项活动提供秘书支助。打算在各区域成立“联络点”，加强协调工作队的活动，便利从各国收集资料。

15. 委员会副主席希望，委员会能与信息和通信技术工作队密切合作，并指出委员会下次闭会期间的实质性主题是“技术开发和能力建设促进在数码社会中的竞争力”，将能补充工作队的工作。贸发会议秘书长向小组主席保证，贸发会议乐意与工作队合作。他指出，贸发会议在使用信息技术促进贸易方面是开拓者，并积极通过其技术援助活动建立信息和通信技术能力。委员会成员在考虑到委员会及其秘书处在信息和通信技术问题方面的经验之后，强调需要由主席团和秘书处与信息和通信技术工作队密切合作，以促进加强信息交流并协调它们的活动。

16. 一些代表表示有兴趣在区域和国家一级参与工作队的组成，并需要了解更多关于区域“联络点”的详情。一位代表指出，已成立若干国际信息和通信技术工作队，包括八国集团和十五国集团的工作队。这位代表希望，这些工作队能讨论相同的问题。副主席提议，应设立一个网站，协调各工作队的活动，以防止重复工作。贸发会议秘书处表明，科学和技术促进发展网络能有助于达到该目的。联合国信息和通信技术高级别咨询小组组长指出，信息和通信技术工作队希望能在包括贸发会议等其他组织已进行的工作基础上继续努力。

17. 国际电信联盟的 Arthur Levin 先生介绍了另一项涉及信息和通信技术的全球倡议——拟订举行的信息社会世界首脑会议。电信联盟将在组织该首脑会议中发挥带头作用，并将拟订一套程序，将相关团体和机构纳入筹备进程中。联合国大部分机构的主管已同意作为组委会的成员。

18. 产生这次世界首脑会议提议的原因是，人们认为，需界定“信息社会”这个相对较新的概念，而且鉴于电信在该“社会”中的关键作用，需要制订统一的政策、条例、网络和服务，以管理全球电信。现已确定在首脑会议上将审议的专题为：

- 建立基础设施弥补“数字鸿沟”；
- 普遍和平等地获得电信服务；
- 经济、社会和文化发展范畴内的服务和应用；
- 消费者保护，隐私和安全以及其他用户的需求；
- 管理信息社会的框架；
- 信息和电信技术与教育。

该首脑会议预期取得的成果包括发表一项各国之间和全球一级电信政策和法规协调发展普遍性原则的宣言，并制订一项便利执行这些原则的行动计划。

19. 该首脑会议暂定在 2003 年年底召开，将在秘书长的主持下举行，并将由国家元首、联合国机构和非政府组织的主管以及私营部门公司首席执行官人员

20. 来自阿尔及利亚、安哥拉、白俄罗斯、巴西、中国、哥伦比亚、加纳、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、巴拉圭、巴基斯坦、葡萄牙、俄罗斯联邦和斯里兰卡的代表介绍了关于国家技术和创新政策的报告。

21. 这些报告十分重视开展在生物技术和信息及通信技术方面的国家能力。新的信息技术和网络普遍被视为知识密集型的经济的一个必要组成部分，能向发展中国家提供各种新的机会。大部分国家最近已建立特别方案或工作队，协调它们开发生物技术和信息及通信技术的战略以及推广这些技术的战略。各国对于制订这些领域的科技政策均采取十分不同的做法。在很大程度上，政策做法的差异反映了各国发展和经济结构的不同水平做法，但这些差异也明显与具体技术领域的特征有关。例如，有人指出，生物技术包括广泛的技术，这些技术在技术复杂性和成熟程度方面差异很大。诸如食品加工等传统技术和包括基因工程等现代生物技术的开发和管理可能需要不同的政策措施。然而，却存在共同的问题和不足之处。这些问题和不足之处涉及筹资、人力资源开发、知识产权及公私伙伴关系等。讨论的重点放在如何为技术发展建立新的体制安排，以便能积极促进公营部门研究所、大学与私营部门之间建立网络和联盟。

22. 在大部分国家里，私营部门或者在生物技术和信息及通信技术领域没有任何活动，或者只有少量的活动，却十分依赖于公共部门的创新。鉴于大部分国家公共资金不足，这种依赖性对发展该技术的一些关键领域产生重大障碍。该问题也影响到提供新技术的培训和教育，这种培训和教育被认为对未来发展的成功至关重要。在一些国家里，私营部门的培训，尤其是在信息和通信技术领域，发展迅速。是否能获得技术的问题被视为一项共同的薄弱之处，尤其是在北方研制的专利技术。在不同类型的利害攸关者、包括外国公司之间建立平等和有效的联系，对发展中国家来说产生重大挑战。知识产权问题又产生了另一批挑战。一些发展中国家一直在更新它们的知识产权制度，以符合国际标准。然而，在一些国家里，知识产权保护制度尚未发展完善，尤其是在涉及新的植物品种的产权问题。与会者对于是否有时间进行改革表示关切。

### **委员会采取的行动**

23. 委员会在 6 月 1 日第 8 次会议上通过了题为“科学和技术促进发展”一项决议草案（另见第二、三、五和六章）（最后案文见第一章 A 节）。

## **五. 委员会的预算**

1. 委员会在 2001 年 5 月 30 日和 6 月 1 日第 5 次和第 8 次会议上审议了议程项目 5。委员会收到了秘书处关于委员会预算和闭会期间活动的说明（E/CN.16/2001/4）。

2. 在 5 月 30 日第 5 次会议上，贸发会议投资、技术和企业发展司科学和技术政策分析科的一名经济事务干事作了介绍性发言。

### **主席对一般性讨论的摘要说明**

3. 秘书处提交了关于两年期预算的说明，其中涉及经常预算和预算外资源两方面的问题。2001 年年底之前召开一次小组会议的经费已有着落。

4. 在本议程项目下，委员会还通过了主席团提出的一项决议草案，其中建议为科学技术促进发展设立一个特别信托基金，并建议将科学和技术促进发展特别活动信托基金的现有资源转入新设立的信托基金。

### **委员会采取的行动**

5. 委员会在 2001 年 6 月 1 日第 8 次会议上，通过了题为“科学和技术促进发展”的决议草案（见第二、三、四和六章），（最后案文见第一章 A 节）。

6. 在同次会议上，委员会收到了主席团根据非正式协商提出的题为“科学和技术促进发展领域活动特别信托基金”的决议草案。

7. 在秘书介绍了所涉方案预算问题后，委员会通过了该决议草案（见第一章 A 节）。

## 六. 委员会关于协调科学和技术促进发展的活动及其他闭会期间活动

1. 委员会在 2001 年 5 月 31 日和 6 月 1 日第 6 和第 8 次会议上审议了议程项目 6。委员会收到了秘书处关于委员会协调联合国系统科学和技术促进发展及有关活动的说明，其中包括世界科学大会的成果（E/CN.16/2001/5）。
2. 在 5 月 31 日第 6 次会议上，贸发会议技术促进发展科科长发了言，并介绍了科学促进发展网。
3. 在同次会议上，罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯里兰卡和突尼斯代表发了言。
4. 在同次会议上，美利坚合众国观察员发了言。

### 主席对一般性讨论的摘要说明

5. 贸发会议秘书处概述了为执行经济及社会理事会第 1999/61 号决议采取的主动行动，该决议请委员会秘书处与联合国其他机构合作继续努力：

(a) 建立一个电子网络，以交流联合国系统科学与技术活动的资料，并建立对科学发展的了解；

(b) 与联合国系统进行密切的互动，以促进更大范围的交流信息并协调科学与技术促进发展活动；

(c) 每两年在日内瓦举行一次科学和技术促进发展委员会小组会议；

(d) 报告世界科学大会的成果。

秘书处已编制一份关于这些项目的报告（E/CN.16/2001/5），并提交委员会第五届会议。

6. 世界科学大会的目的是协助加强教科文组织各成员国及其他主要利害攸关者对科学、教育、研究与发展的承诺，并制订一项能确保科学更好地满足二十一世纪社会的需要与理想的战略。这次大会的成果在以下两个主要文件中予以报告：

(a) 《科学与利用科学知识宣言》。强调了国际社会对科学发展作出政治承诺的必要性，以解决科学与社会两者之间交叉产生的问题；

(b) 《科学议程-行动框架》。促进建立科学领域的伙伴关系，在可持续人类发展和环境方面运用科学。

7. 在促进科学与技术领域的协调方面，已努力确保联合国各机构更广泛地参与委员会各小组的工作。特别是通过更普遍地利用因特网，比以前更广泛地传播了各小组的报告和成果。秘书处建立了两个因特网讨论参加者名单，以传播有关委

员会工作的资料。<sup>16</sup> 委员会及其秘书处组织成立了三个有关开发生物技术的小组，参加并提供实质性投入的有联合国各机构和机关的代表。委员会及其秘书处与联合国系统其他机构、特别是可持续发展委员会和妇女地位委员会及其秘书处之间的合作程度也有所加强。

8. 秘书处建立了一个电子网络，即科学和技术促进发展网络（STDev）。该网络是与联合国的一些机构合作建立的，这些机构提供本单位活动情况的资料将刊载在网络中。该网址可作为促进委员会在科学与技术领域发挥协调作用的重要工具，从而传播有关开发、评估、转让、改进和推广技术最佳做法的资料。预计 STDev 网址将成为在科学与技术领域积极开展活动的组织目录，最终会演进成一个网关，并继续扩大和更新其内容。代表们对秘书处建立 STDev 网络做努力作出了非常积极的评价，认为这一努力切合实际并包罗万象，代表们对从该网络可获得大量信息资料感到有兴趣。一些代表还提出了改进网络效用和上网的建议。他们指出，许多发展中国家使用因特网的程度不够，电脑处理能力较低，使得在进入含有图象和表格的网址时造成令人无法接受的时间拖延。因此，有必要在网址上提供“只有文字”的内容。并强调有必要特别是向发展中国家公布和宣传该网址。

### 委员会采取的行动

9. 委员会在 2001 年 6 月 1 日第 8 次会议上通过了题为“科学和技术促进发展”的决议草案一（另见第二、三、四和五章）（最后案文见第一章 A 节）。

## 七. 选举委员会第六届会议的主席和主席团其他成员

1. 委员会在 2001 年 5 月 31 日第 6 次会议上审议了议程项目 7。
2. 委员会在 5 月 31 日第 6 次会议上，以鼓掌方式选举 Hosein Salar Amoli 先生（伊朗伊斯兰共和国）和 Jose Luiz Villaveces Cardoso 先生（哥伦比亚）为委员会第五届会议的副主席，以代替辞职的 Mahmood Molanejad 先生（伊朗伊斯兰共和国）和 Gerardo Martinez-Lopez 先生（哥伦比亚）。
3. 在 5 月 31 日第 6 次会议上，委员会还以鼓掌方式选举 Vijaya Kumar 教授（斯里兰卡）为第六届会议的主席。
4. 在同次会议上，以鼓掌方式选举以下人士为委员会第六届会议副主席：  
Pedro Sebastião Teta 先生（安哥拉）  
Sergio von Horoch 先生（巴拉圭）  
Stefan Moravek 先生（斯洛伐克）  
Jesus Martinez-Frias 先生（西班牙）

---

<sup>16</sup> 网址为 STD@topica.com 和 CSTD@topica.com。

## 八. 委员会第六届会议临时议程和工作安排

1. 委员会在 2001 年 6 月 1 日第 7 次会议上审议了议程项目 8。委员会收到了贸发会议秘书处的非正式说明，其中载有第六届会议临时议程草案。
2. 在 6 月 1 日第 7 次会议上，贸发会议技术促进发展科科长作了介绍性发言。
3. 委员会在第 7 次会议上核准了第六届会议临时议程，并决定委托贸发会议秘书处根据委员会第五届会议所通过的决议和决定，完成编制临时议程的工作（见第一章 B 节，决定草案一）。

## 九. 其他事项

1. 委员会在 2001 年 6 月 1 日第 7 次和第 8 次会议上审议了议程项目 9。
2. 在 2001 年 6 月 1 日第 7 次会议上，性别咨询委员会的一位联合主席发了言。
3. 在同次会议上，贸发会议技术和企业处处长发了言。
4. 在同次会议上，奥地利和斯里兰卡代表发了言。
5. 也在同次会议上，贸发会议技术促进发展科科长发了言。
6. 在同次会议上，联合国贸易和发展会议的经济事务干事就即将举行的技术转让和国际安排专家小组会议向委员会作了简报。
7. 在同次会议上，古巴代表（代表 77 国集团和中国）发了言。

### 主席对一般性讨论的摘要说明

8. 委员会性别咨询委员会联合主席之一 Ggoff Oldham 博士简要介绍了该委员会自 1993 年在科技促发委第一届会议上成立的起因及其后开展的活动。该发言人报告说，已成立或正在成立三个区域秘书处。这三个秘书处分别设在埃及、乌干达和乌拉圭。计划在罗马尼亚设立第四个区域秘书处。一些国家成立了本国的协调中心，其中大多数设在政府各部内。该委员会发现，在国家一级，人们普遍对与科技有关的性别问题兴趣较低。但在过去两年，这方面的兴趣迅速增加。该发言人请求将该委员会的任务期限再延长四年。人们确认性别咨询委员会和科技促发委秘书处之间进行了密切的协作。科技促发委的一名副主席在支持性别咨询委员会工作和活动的同时，指出，有必要加强这两个委员会之间的协作与互动。
9. 秘书处简要报告了由贸发会议贸易和发展理事会授权即将举行的关于技术转让和国际安排专家小组会议的情况。
10. 古巴代表代表 77 国集团和中国就联合国有必要加强在科学和技术促进发展方面的作用发了言，他感谢贸发会议秘书处采取的主动行动，即建立科学和技术

促进发展网络，使其成为传播科学和技术促进发展信息和最佳做法的网关。古巴代表在作此发言后，代表 77 国集团和中国介绍了供委员会审议的决议草案。

### **委员会采取的行动**

11. 在 2001 年 6 月 1 日第 7 次会议上，古巴代表（代表 77 国集团和中国）介绍了题为“加强科学和技术促进发展委员会的工作”的决议草案。

12. 在 2001 年 6 月 1 日第 8 次会议上，委员会收到了 77 国集团和中国提交的订正决议草案，以及关于延长性别咨询委员会任务期限的决定草案。

13. 在同次会议上，副主席（哥伦比亚）向委员会通报了就该决议草案进行非正式协商的结果。

14. 在同次会议上，秘书指出将编制一份说明，其中载有与该决议草案有关的所涉方案预算问题，并提交给经济及社会理事会 2001 年 7 月举行的实质性会议。

15. 在同次会议上，在通过该决议草案之前，德国和伊朗伊斯兰共和国的代表以及埃及、日本和美利坚合众国的观察员发了言。

16. 在同次会议上，委员会通过了该决议草案和决定草案（见第一章 A 节，决议草案三和决定草案二）。

## **十. 通过委员会第五届会议的报告**

1. 委员会在 2001 年 6 月 1 日第 8 次会议上收到 E/CN.16/2001/L.1 号文件所载的委员会第五届会议报告草稿。

2. 委员会在同一次会议上通过了第五届会议报告草稿并授权秘书处和主席团成员最后定稿以提交经济及社会理事会。

## **十一. 会议的组织**

### **A. 会议开幕和会期**

1. 根据经济及社会理事会第 2001/209 号决定，科学和技术促进发展委员会 2001 年 5 月 28 日至 6 月 1 日举行第五届会议。委员会举行了 8 次会议（第 1 次至 8 次会议和多次非正式会议）。

2. 在 5 月 28 日第 1 次会议上，主席 Stefan Moravek 先生（斯洛伐克）宣布开会并致开幕辞。

3. 联合国贸易和发展会议副秘书长、贸发会议投资、技术和企业发展司司长和第三世界科学院执行主任在会议上发了言。



4. 贸发会议副秘书长在其介绍性发言中指出，生物技术是全球议程中的首要问题，已成为国际辩论中引起争议的论题，一个受到误解和疑惑的论题。一般对生物技术产生敌意主要是因为是在公共场所缺乏不偏不倚的资讯。
5. 各发展中国家应对生物技术的益处和风险采取有见识的立场，这是很重要的。如因缺乏公允的信息而产生的恐惧开始主导辩论，则发展中国家可能不接受应用新技术来改进农业、保健和提高国家竞争力的种种机会。
6. 贸发会议和科学和技术促进发展委员会可合并其有关建设生物技术能力的工作方案。不过，在成就有其局限。贸发会议不是一个科学组织，其核心职能之一就是协助发展中国家在国家和国际各级进行政策辩论和制订政策，并且也为政策执行拟订各项倡议。
7. 委员会建议的各项倡议必须切合实际，才能对发展中国家生物技术政策的制订作出重大贡献。必须强调执行工作和切合实际的行动，不仅对于生物技术如此，对诸如信息和通信技术等其他关键的技术领域也应如此、只有这样，各项建议才有助于发展议程。
8. 第三世界科学院执行主任穆罕默德·哈桑教授致开幕辞，他强调南方国家需要建立、维持和有效利用本地的现代科技能力，并指出生物和材料科学、生物技术和新的信息和通信技术尤其重要。
9. 发展中国家面临的最严重问题就是北方和南方在新领域科技的制造和利用方面差距日增。主要挑战在于如何通过建立本地技术能力，设法协助大多数发展中国家缩小知识差距。必须适当利用这种能力来解决这些国家的多数所面临的下列最迫切问题：贫穷、热带疾病、粮食、能源和供水不足以及对生物资源、气候变化和水质的相关负面影响。
10. 生物技术将可增加粮食生产、改进环境保护和改善热带疾病治疗。不过，若要实现上述目标，当地科学工作者必须接受严格的训练，从而利用其技术来解决南方的特殊问题。同样地，信息和通信技术为那些在全球“知识革命”中落后的发展中国家提供迅速赶上的工具。另一方面，极度缺乏信息和通信技术基础设施的南方国家则完全无法取得互联网所提供的丰富的科技信息。
11. 在国际伙伴协助下，南方国家应制订和执行各项战略来迎接建设技术能力的机会和挑战。这种战略的关键成分将包括建立当地的科技能力和培养领导才能、设立科技研发中心、科学工作者在国家和国际各级进一步参与科技倡导工作和科学政策辩论、促使私营部门和外籍科学家积极参与科技发展，以及最后就南方特别关注的问题在南方国家和其他国家之间进行合作和交流信息和经验。
12. 投资、技术和企业发展司司长说，关于竞争力作为全球经济继续生存和增长的关键因素，目前已愈来愈受重视。国家繁荣、生产力和接受新技术之间的关系密切。另一方面，技术开发的迅速进展也会使全球不平等现象日趋严重。

13. 知识和获取最新技术的机会是国际竞争的关键因素。过去十年以来，外国直接投资已逐渐成为技术转让和获取技术的主要手段。属于世界成长最快的制成品出口商的许多东亚国家已在战略上强调建立本地技术能力，同时鼓励通过外国直接投资引进技术。基于这些理由，技术转让一直是贸发会议的主题，并将继续如此。贸发会议技术方案的主要目标就是促进技术的转让和传播以及建设发展中国家的能力。

14. 科技促发委是秘书处和委员会成员的伙伴，由于资源有限，需要寻求贸发会议和委员会的协同功能：具体而言，需要在技术和投资领域内，将委员会的工作方案列入曼谷和哈瓦那任务范围并与外国直接投资工作密切联系。

15. 在同一次会议上，Tariq-ur Rahman（巴基斯坦）介绍了生物技术的能力建设专题小组的成果；Bernd Michael Rode 先生（奥地利）介绍了生物技术的法律和管理问题专题小组的成果；Pedro Sebastião Teta 先生（安哥拉）介绍了公众意识和参与生物技术科学决策专题小组的成果。

## **B. 出席情况**

16. 委员会 28 个成员国的代表参加了会议。联合国另外一些会员国和非会员国观察员以及一些专门机构、政府间组织和非政府组织的代表也参加了会议。与会者名单载于附件一。

## **C. 选举主席团成员**

17. 在 1999 年 5 月 21 日举行的第四届会议第 10 次会议上，委员会以鼓掌方式选出以下主席团成员：

**主席：** Stefan Moravek 先生（斯洛伐克）

**副主席：** Bernd Michael Rode 先生（奥地利）

Pedro Sebastião Teta 先生（安哥拉）

Hossein Salar Amoli 先生（伊朗伊斯兰共和国）

José Luis Villaveces Cardoso 先生（哥伦比亚）。

18. 在 2001 年 5 月 31 日举行的第 6 次会议上，委员会以鼓掌方式选举 Hossein Salar Amoli 先生（伊朗伊斯兰共和国）和 José Luis Villaveces Cardoso 先生（哥伦比亚）为委员会第五届会议副主席，代替卸任的 Mahmood Molanejad 先生（伊朗伊斯兰共和国）和 Gerardo Martinez-Lopez 先生（哥伦比亚）。

## **D. 议程和工作安排**

19. 在 2001 年 5 月 28 日举行的第 1 次会议上，委员会通过了第 E/CN.16/2001/1 号文件所载临时议程，批准第 E/CN.16/2001/1/Add.1 号所载工作安排。议程如下：

1. 通过议程和其他组织事项
2. 实质性主题：“建立国家的生物技术能力”，特别注意农业和农工业、卫生和环境。主题将包括：通过基础科学教育开发人力资源、研究和发展及其多学科的方面；技术的转让、商业化和推广；提高大众对科学政策制定的认识和参与；和生物伦理、生物安全和生物多样性以及影响这些问题的法律和管制问题，以确保公平的待遇
3. 关于委员会第四届会议所作决定的执行和进展情况的全面说明
4. 介绍关于技术和革新政策的国别报告
5. 委员会的预算
6. 委员会协调科学和技术促进发展方面的活动和其他休会期间活动
7. 选举委员会第六届会议主席和其他主席团成员
8. 委员会第六届会议临时议程和工作安排
9. 其他事项
10. 通过委员会第五届会议的报告

#### **E. 文件**

20. 委员会第五届会议收到的文件载于附件二：

## 附件一

### 出席情况

#### 成员

阿尔及利亚	Abdelhakim Bennekaa, Nor-Eddine Benfreha
安哥拉	Pedro Sebastião Teta, João Filipe Martins, Rolando Felicidade de Jesus Neto, Justino Manuel Vanda, Amadeu Leitão Nunes
奥地利	Bernd Michael Rode, Peter Storer
白俄罗斯	Syargei Katsko
比利时	Luk Van Langenhove, Joseph Tabury, Veronique Dethier
玻利维亚	Antonia Saavedra Munoz
巴西	Marilia Sardenberg Zelner Goncalves, Felipe C. Santarosa
喀麦隆	Henri Hogbe Nlend
中国	Jin Ju, Luo Delong
哥伦比亚	Jose Luis Villaveces Cardoso, Miguel Camilo Ruiz Blanco
埃塞俄比亚	
德国	Andreas Stamm
加纳	Joseph R. Cobbinah
希腊	Lena Tsipouri, Angelos Ypsilantis
格林纳达	Peter Thomas
印度尼西亚	Agus Hartanto, Iwan S. Amri
伊朗伊斯兰共和国	Hossein Salar Amoli, Ali A. Mojtahed Shabestair
牙买加	Ransford A. Smith, Symone Betton
巴基斯坦	Tariq-ur-Rahman
巴拉圭	Sergio G. von Horoch
葡萄牙	Armando Trigo Abreau, Sonia Melo E. Castro
罗马尼亚	Rolanda Predescu
俄罗斯联邦	Alexander M. Novikov, Oleg V. Rudenskiy
塞拉利昂	Thomas Yormah
斯洛伐克	Stefan Moravek
西班牙	Jésus Martinez Frias, Antonio Luis Bullon Camarasa, Joaquim Bellmunt
斯里兰卡	Vijaya Kumar, Gothami Indikadahena
突尼斯	Hatem Ben Salem, Ali Abaab, Samia Ilhem Ammar
乌干达	Nakoko Masuba Patrick

### 派观察员出席的联合国会员国

安提瓜和巴布达、巴巴多斯、克罗地亚、古巴、埃及、法国、印度、意大利、哈萨克斯坦、马达加斯加、墨西哥、尼泊尔、沙特阿拉伯、南非、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国和津巴布韦。

### 专门机构和有关组织

世界卫生组织、联合国工业发展组织、世界贸易组织和国际原子能机构

### 联合国机构

亚洲及太平洋经济社会委员会、非洲经济委员会、西亚经济委员会、联合国环境署和联合国人权事务高级专员办事处

### 派观察员出席的政府间组织

阿拉伯劳工组织、欧洲共同体、非洲统一组织、伊斯兰会议组织、南方中心

### 非政府组织

#### 全面咨商地位

世界工程师协会

国际自由工会联合会

#### 专题小组讲员

Mohamed Hassan 教授

José Maria Figueres 先生

Richard Braun 先生

Arthur Levin 先生

## 附件二

### 委员会第四届会议收到的文件清单

文号	议程 项目	标题或说明
E/CN.16/2001/1	1	临时议程
E/CN.16/2001/Add.1	1	会议的工作
E/CN.16/2001/2	2	秘书长的报告：关于科技促发委国家生物技术能力建设小组的综合报告
E/CN.16/2001/3	3	秘书处关于委员会第四届会议所作决定的执行和进展情况的说明
E/CN.16/2001/4	5	秘书处关于委员会预算和闭会期间活动的说明
E/CN.16/2001/5	6	秘书处关于委员会协调科学技术促进发展工作的活动及其他闭会期间活动的说明
E/CN.16/2001/L.1	13	委员会第五届会议报告草稿
E/CN.16/2001/Misc.1	2	贸发会议秘书处编写的关于生物技术的能力建设专题小组的简要报告，德黑兰，1999年4月11-13日
E/CN.16/2001/Misc.2	2	贸发会议秘书处编写的关于生物技术的法律和管制问题专题小组的简要报告，日内瓦，2000年7月3-5日
E/CN.16/2001/Misc.3	2	贸发会议秘书处编写的关于公众的生物技术意识和参与生物技术科学决策专题小组的简要报告，突尼斯，2000年11月14-16日
E/CN.16/2001/Misc.4	3	贸发会议秘书处编写的关于科学技术促进发展的伙伴关系和联网问题的文件
E/CN.16/2001/Misc.5	3	贸发会议秘书处编写的关于全球计算机软件和服务行业迅猛变化；对发展中国家影响的文件
E/CN.16/2001/Misc.6	3	贸发会议秘书处编写的关于信息和通信资源技术统一利用问题的综合文件
E/CN.16/2001/Misc.7	3	贸发会议秘书处关于生物技术关键问题的说明
E/CN.16/2001/Misc.8		暂定与会者名单

## 附件三

### 经济及社会理事会主席团与科学技术委员会主席团间电视会议摘要

在联合国科学和技术促进发展委员会第五届会议期间，举行了一次电视会议，使委员会主席团与经社理事会主席团能够直接沟通。在电视会视期间，经济理事会主席团就委员会对理事会工作的贡献、同其他职司委员会的合作以及对联合国各主要会议执行工作的贡献等方面提出一系列问题。

委员会成员指出，委员会两年期工作方案过去和当前的主题包括性别与科技、信息和通信技术、促进能力建设的伙伴关系和联网以及建设生物技术能力。这些主题贯穿其他委员会和国际工作组的活动。因此，同下列委员会定期联系与合作：妇女地位委员会、可持续发展委员会及贸发会议投资、技术和有关资金问题委员会。此外，科学和技术促进发展委员会通过贸发会议秘书处参与该机构的生物技术安全网和经济合作与发展组织（经合组织）生物技术工作队。委员会往后也将酌情参与新的信息和通信技术工作队的工作和信息社会世界首脑会议的筹备工作。

关于联合国对促进技术（特别是信息和通信技术）的获取和转让发挥的作用这一论题，委员会主席团提醒经社理事会，当该委员会编制《知识社会：促进可持续发展的信息技术》一书时就已对该论题作出重大贡献。<sup>17</sup> 该出版物载有关于国家信息和通信技术战略的全面准则。况且，该委员会已选定其 2001-2003 年期间新的实质性主题为“技术开发和能力建设促进在数字社会中的竞争力”。这将促使该委员会在获取技术领域为贸发会议的《哈瓦那行动纲领》和《曼谷行动计划》作出贡献。

经济及社会理事会主席团对委员会成员有关新的信息和通信技术工作队的运作的建议很感兴趣，其中包括将关于信息和通信技术的国际工作队（包括八国集团和十五国集团设立的工作队）的工作挂钩的提议。特别是经济及社会理事会希望多知道更多关于委员会有关信息和通信技术工作队区域中心的想法的资料。科学和技术促进发展委员会已在其第五届会议中建议工作队同已在本届会议期间设立的科学和技术促进发展网联系。

经济及社会理事会注意到科学和技术促进发展委员会目前关于生物技术的工作与实现非洲的可持续发展密切相关。生物技术在支助国家促进粮食安全、改善健康、环境可持续性和增强竞争力的努力方面极具潜力。关于开发和管理生物技术以充分受惠并尽量减少风险的各项建议，如获经济及社会理事会通过，将有助于可持续发展。

<sup>17</sup> 合国出版物，出售品编号：E. GV. 98. 0. 11。

经社理事会主席团对委员会向其高层部门提供的资料特别感兴趣。主席团感谢委员会提供资料，在所有职司委员会提交资料中，这是最完整的一份。主席团指出，事实上，委员会是最佳职司委员会，因为它是各专门论题的最佳资料来源。这反映出其专业精神和科学专门知识。主席团请委员会成员就如何加强其工作提出建议。各成员表示，他们可以配合，愿意更直接地协助经社理事会工作，并建议在委员会和理事会主席团之间应更直接地沟通。

主席团急切盼望科学和技术促进发展委员会对将在约翰尼斯堡举行的联合国环境与发展会议十周年审查：可持续发展问题世界首脑会议，将于 2003 年举行的信息社会世界首脑会议及《联合国千年宣言》执行工作提供投入。主席团和科学技术促进发展都认识到提供这些投入将需要额外的资源。

---